

季林

季羨林 主編

華 林 博 士 文 庫

2

# 敦煌佛教律儀制度研究

湛 如 著



中 華 書 局

華林博士文庫

# 敦煌佛教律儀制度研究

湛如 著

中華書局

**圖書在版編目(CIP)數據**

敦煌佛教律儀制度研究/湛如著.—北京:中華書局,2003  
(華林博士文庫)

ISBN 7-101-03776-3

I. 敦... II. 湛... III. 佛教史—研究—中國—古代  
IV. B949.2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2003)第 016954 號

責任編輯:王守青 柴劍虹

**敦煌佛教律儀制度研究**

湛 如 著

\*

中華書局出版發行

(北京市豐臺區太平橋西里 38 號 100073)

北京市白帆印務有限公司印刷

\*

850×1168 毫米 1/32·14 1/4 印張·350 千字

2003 年 8 月第 1 版 2003 年 8 月北京第 1 次印刷

印數:1—1500 冊 定價:28.00 元

---

ISBN 7-101-03776-3/K·1492

**華林博士文庫編輯委員會**

**主 編**

季羨林

**顧 問**

饒宗頤 王永平 照 誠

**編輯委員**

王邦維 葛兆光 湛 如 陳 明 李四龍

**主辦單位**

北京大學東方學研究院 上海龍華古寺

## 總 序

季羨林

“博士”一名，古已有之，幾個朝代都使用過，指的是一種官名。現在我們使用的“博士”，則是舶來品，是英文 doctor（其它德、法等語也一樣）的翻譯，舊瓶裝新酒也。

歐美的教育制度，頗多不同之處。僅就我比較瞭解的德國而言，那裏不大有“畢業”這個概念。一般的情況是，一個學生經過小學、中學、大學十幾年的學習，最後在一個大學安定下來，選中了一個教授，參加了他的討論班，最後被教授認可，願意收為弟子，於是給學生一個題目，由學生自己去作。再經過幾年時間，論文完成，教授同意。於是確定時間，進行答辯。答辯的範圍共有四個：論文本身，一個主系和兩個副系，共有教授三人。主席照例是文學院長，因此答辯委員會一般都由四人組成。委員們巍然高坐，有如法庭。學生是審問對象。教授提問有極大的自由，上天下地，蒼蠅蚊子，無所不可。聽說漢堡大學一位中國學生以漢語為副系，不過圖省力而已。結果教授問：莎士比亞和杜甫誰早？學生答曰：莎士比亞。教授莞爾而笑，說道：“候補博士先生，對不起，你落第了。”我又聽說，十九世紀後半葉德國醫學權威 Virchow，學生答辯時，他捧出了一盤豬肝，放在桌上，問學生這是什么。學生遲疑了半天，不敢答覆。最後教授說：“這是豬肝。”學生說：“我也看着像豬肝。但

是答辯會教授先生怎么能拿豬肝出來呢？”最後教授說：“你做不了真正的科學家。既然認定是豬肝，為什麼不敢說出來呢？”類似這樣的故事，我還聽過很多。你從中可以悟出來研究學問的道理。

至于博士論文，這當然是獲得學位的主要根據。這是一個學子展示才華，顯露鋒芒的最佳的地方。德國教授對論文的要求不算太低。一篇論文必須有點新東西，有點原創性。原創性當然有高低之別。但是，不管是高是低，你必須有，則是不可逆轉的要求。否則東抄西抄，下筆萬言，也只等於一堆廢紙。德國這一點小小的經驗，很值得我們中國學習。

我們中國實行博士生制度，不過只有二十來年的歷史。但是，一實行，首先就碰到攔路虎，這一條虎就是教授膨脹。據報載，一個大學裏的一個系共有七十名教員，其中有六十八位教授。這是否是事實，我不敢說。全國教授的總數，我也不知道，反正其數量是極大的。每一個教授都招博士生，勢所不能。于是某一些人又充分發揮了創造力，製造了博士生導師，簡稱“博導”這樣一個詞兒。博導評審權最初掌握在國務院學位委員會手中。後來授權幾個大學自己評審。于是出了一個匪夷所思的笑話。某大學某系論資排輩，某教授應該擔任博導了，而該教授此時正想寫論文投到某一位博導門下當博士呢。

笑話歸笑話，我擔心的是博士論文的質量。近十幾年來，我讀的博士論文不多，總共也不過三四十篇。總的來看，質量當然會是參差不齊的。但是其中頗多優秀之作。這證明了我們實行博士生制度是成功的，對推進學術研究起了積極的作用。

對博士論文的作者這一群博士們來說，至關重要的問題是論文的出版。試想一個青年人坐着冷板凳，開電燈以繼晷，恒兀兀

以窮年，好不容易製造出一篇論文，結果只有幾個人看。他們鬱悶和失望，不是很自然的嗎？但是，出版又談何容易。哪一家出版社也不肯斥巨資出版很難有銷路的博士論文。十幾年前，海峽對岸主持文津出版社的邱鎮宗教授鼎力相助，在大陸同仁的協助下，賠錢出版“大陸文史哲博士叢刊”，出了百餘種後，無法持續下去，只好停刊。我個人認為邱教授這種善舉實在是功德無量，將永遠銘記在我們心中。

現在這樣功德無量的善舉又有人開始運作了。這是由兩個機構共同促成的，一個是上海龍華古寺的“華林獎學金”，一個是北京的中華書局。這真是天造地設的好搭檔。同這兩個機構我都有誠摯的友誼。上海的龍華寺，是一座佛教千年古刹，現任住持照誠法師年輕有為，操行冰霜，寺管會副主任王永平居士清明朗照，他們多年來關心當前我國人文科學的發展和研究工作，出版《華林》學術輯刊，舉辦學術講座，在北大等高校設立“華林獎學金”，不能不令人感到由衷的敬佩。北京中華書局一身正氣，我曾幾次稱之為“中流砥柱”，中華不出一本壞書，在出版界是難能可貴的，這非砥柱而何？我希望這砥柱不被蛀蝕而愈加堅固。在促成這一番功德無量的事業中起重要作用的幾位朋友中，有幾位我們無論如何也不應該忘記。“華林”方面是湛如博士，沒有他的努力，這一件事是成不了的。中華書局方面則是書局領導及漢學室的幾位編輯。沒有他們的支持，這一件事照樣是完成不了的。王邦維教授也做了許多推動工作。對以上幾位朋友，我必須表達我最誠摯的敬意與感謝。

由於衆所周知不言自明的原因，我們還不能把所有的博士論文都納入我們的文庫中。我希望，年輕的博士們，不管你的論文是

---

否已經納入文庫，都要更上一層樓，鍥而不舍，繼續鑽研，以便取得更新更大的成績。你們都不要忘記李商隱的詩句：“桐花萬里丹山路，雛鳳清于老鳳聲。”你們要亮出你們清越的鳴聲，與全國人民一起共慶升平。

2003年1月23日



## 前 言

照誠(上海龍華古寺方丈)

世紀轉型，萬象維新。

今日之佛教，是二千五百年風雨滄桑後的繼往開來，是二千五百年和平傳播後的一脈相連，是世界兩大古老文明燦爛交流與輝煌融合，更是五千年歷史文化的薪火傳燈。

龍華古寺，上海名刹，創建於三國赤烏年間，名僧輩出，解行相應。今日之龍華，承傳統之雄風，開未來之壯美。在已故明暘法師、王永平等大德居士的引領下，龍華古寺已經邁進了一個全新的階段。兩序大眾將以文化闡揚佛法，以教育培養人才，以慈悲回報社會，以禪修淨化人心，為“莊嚴國土、利樂有情”而不懈努力。作為文化建設工作的一部分，龍華古寺與北京大學東方學研究院攜手合作，在中華書局出版“華林”博士文庫。

未來的歲月，我們將繼續高舉“愛國愛教、團結進步”的大旗，繼續為佛教與社會主義社會相適應做出應有的貢獻。要遵循佛陀的教導，堅持正信的理念，“諸惡莫作，眾善奉行”，要持續人間佛教的大方向，慧炬常明，開創佛教的嶄新局面。

“華林”博士文庫旨在弘揚中華優秀傳統文化，倡導刻苦治學與學術創新，為有潛力的青年學人提供機會，促進新生學術力量的不斷成長，以期推動我國人文科學與社會科學的發展進步。

“華林”博士文庫為多卷本叢書，入選作品必須是在其作者的博士學位論文的基礎上修訂的專著。內容涵蓋文、史、哲、考古。入選的標準是學術質量。其基本原則是學術品質、公平公開、規範運作。力爭每年出版3—5本專著。相信在學界泰斗季羨林先生的主持下，有學界與出版社的大力支持，“華林”博士文庫的出版一定會取得預期的結果。

# 敦煌佛教律儀制度研究

## 內容提要

通過本課題的研究，我們進一步明確了從佛教史和教制史的視角如何對深入敦煌文書研究作出努力。敦煌文書自 1900 年發現以來，經過了一個世紀中外學者的不懈努力，在敦煌歷史、藝術、考古、法制史、文學史、民族史等諸方面，取得了內容廣泛的進展。其中如籍帳的整理、法制文書的整理、變文的整理，要再補入新發現的資料，已經越來越難。與此同時，敦煌佛教方面典籍與文書尚待整理發掘者，却占了數萬卷敦煌文書中的絕大多數。新一輪的敦煌文學和民俗文書的研究，沒有佛教文書研究的深入也勢難進行。例如，只有研究清楚齋會制度，纔能準確把握文獻學分類上的“齋文”，只有研究清楚七七齋會的制度，纔能了解當時的有關民俗文書。因此，本課題的寫作，不僅是爲了向尚待墾闢的敦煌佛教文書這個領域進發，同時也希冀通過本課題的研究，爲下一階段的文學文書、民俗文書和歷史文書的研究提供背景。

通過本課題的研究，我們也進一步明確如何着力於從敦煌文書研究和敦煌教制史研究的視角，對國際佛學史、印度佛學史、中國佛學史上“有待於深入”的課題和“根本沒有人涉及”的問題，進

行思考。例如：佛教的中國化問題，一直為我國學術界所關注，且多從印度佛教與中國文化、思想關係等方面而展開的研究，并有許多富有啓發性的論點。

而我們所試圖考慮的一個新的視角，即印度佛教的中國化。首先是教團形態的中國化。而教團中國化的核心則是律制的中國化。印度佛教律制在中國的流傳過程中，既有穩定的一面，又有流變的一面。如《四分律》、《天台菩薩戒疏》等是穩定一面的代表；而“方等戒壇”“齋會”則是流變的象征。本文着重論述對敦煌所保存的小乘律典、大乘律典文本的研究，對討論國際佛學界所關注的律制問題，有一定意義。

# 目 錄

第一章 引論	1
第二章 敦煌佛寺禪窟蘭若的組織及性質	29
第一節 前言	29
第二節 漢地早期的寺院軌制	32
一 道安的僧尼軌範	32
二 敦煌本《教團規制》所見寺院制度	37
第三節 敦煌寺院綱管	40
第四節 三所禪窟的組織結構	55
第五節 敦煌蘭若的頭陀思想與社邑職能	61
第六節 敦煌佛寺特點	69
一 禪律同居探源	70
二 敦煌寺院的性質	75
第三章 戒壇的流變與敦煌方等道場	80
第一節 序說	80
第二節 戒壇的起源與成立	83
一 戒壇的名稱	83
二 戒壇的結作與結構	87
第三節 戒壇的流變	89

一	南北朝時期的律典傳譯與戒壇創建 .....	89
1.	南北朝時期的律典傳譯 .....	89
2.	漢地的早期戒壇 .....	92
二	唐五代戒壇的變遷 .....	96
1.	唐五代戒壇的地域分布 .....	96
2.	道宣的關中戒壇及影響 .....	99
3.	洛陽戒壇的創建與求法僧 .....	102
第四節	敦煌的方等道場與臨壇大德 .....	105
一	方等道場的設立 .....	105
二	敦煌方等道場與臨壇大德 .....	108
第五節	後論 .....	129
第四章	敦煌所出戒牒·戒儀·度牒研究 .....	131
第一節	引言 .....	131
第二節	八關齋戒的內容與受持 .....	133
第三節	八關齋戒的授受儀規 .....	136
第四節	敦煌八關齋戒牒的構成與特色 .....	143
第五節	菩薩戒經的翻譯與流傳 .....	146
一	大乘戒經的傳譯 .....	146
二	菩薩戒的流傳 .....	150
第六節	菩薩戒授受儀軌 .....	153
第七節	菩薩戒牒 .....	163
第八節	度牒 .....	172
第五章	敦煌布薩文與布薩次第新探 .....	182
第一節	緣起 .....	182
第二節	部派佛教的波羅提木叉與布薩 .....	188

---

一 波羅提木叉經的組織及構成	188
1. 戒經五篇七聚的原始類集	188
2. 五百結集與毗尼八部的編撰	191
二 說波羅提木叉制度的演變	193
1. 偈布薩與教授波羅提木叉	193
2. 制立學處與威德波羅提木叉	195
第三節 敦煌佛教布薩文與布薩次第	197
一 大乘布薩文與說戒唱道	197
二 聲聞布薩文與敦煌僧伽說戒次第	209
第四節 後論	215
第六章 敦煌結夏安居考索	220
第一節 序說	220
第二節 律藏的《安居犍度》與早期佛教的安居形態	224
一 內律關於安居場所與時間的若干規定	224
1. 原始佛教安居場所的演變	224
2. 安居的時間	228
二 結界安居與自恣說戒	230
1. 五衆安居與結界羯磨	230
2. 安居期間的規定事項	232
第三節 敦煌佛教夏安居與冬安居	235
一 敦煌佛教教團的夏安居與冬安居	235
1. 敦煌僧尼的結夏安居	235
2. 敦煌僧尼的冬安居	240
二 敦煌僧尼的安居與三時禮懺	241
1. 懺悔與內律	241

2. 夏安居與三時禮懺 .....	246
第四節 後論 .....	249
第七章 論敦煌淨土教讚文 .....	251
第一節 贊文、偈讚與淨土教讚文 .....	251
第二節 淨土教讚文之研究 .....	258
一 善導的《往生禮讚》儀軌次第與六時禮讚 .....	258
1. 《往生禮讚》的寫本概況 .....	258
2. 《往生禮讚》儀軌次第的作梵法要 .....	259
3. 六時禮讚與淨土正因 .....	262
二 大乘淨土讚探微 .....	270
1. 指方立相與無念無相 .....	270
2. 自性圓明與唯心淨土 .....	278
第三節 後論 .....	283
第八章 敦煌的齋文齋會法會辨析 .....	291
第一節 問題的提出 .....	291
第二節 齋的源流與演變 .....	295
一 齋與律制 .....	295
二 漢晉南北朝之際的齋會 .....	300
第三節 唐五代的齋會與庶民信仰 .....	306
一 帝王詔令與齋戒信仰的形成 .....	306
二 唐五代齋會之形態 .....	309
1. 國家齋會 .....	309
2. 名僧忌日齋會 .....	311
3. 其它齋會 .....	313
第四節 敦煌的齋文 .....	317



---

一 齋文的性質及種類	317
二 齋文與願文之關係	323
第五節 齋琬文與佛教行事	335
一 齋琬文的內容構成	335
二 《齋琬文》與佛教行事	337
第六節 敦煌的齋會	341
一 齋會儀軌考	341
二 社邑齋會	349
三 追福齋會	357
第七節 敦煌的齋會與民間信仰	362
一 七七齋會與印度佛教中陰身信仰	362
二 敦煌的七七齋會及法會	365
第八節 敦煌無遮大會	373
後論	380
主要參考文獻	389
後記	426